



**OFICINA DE APOYO PARA LOS JUZGADOS CIVILES DEL  
CIRCUITO DE EJECUCIÓN DE SENTENCIAS DE CALI**

**FIJADO EN LISTA DE TRASLADO No. 030**

*A las ocho 8:00 a.m., de hoy 26 de Febrero de 2018, se fija en lugar visible de la oficina de apoyo para los Juzgados Civiles del Circuito de Ejecución de Sentencia y por el término de un (1) día, la lista con la constancia de conformidad al artículo 110 del Código General del Proceso.*

*A las ocho 8:00 a.m., del día siguiente al de esta fijación empiezan a correr en Secretaría y para efectos de lo establecido en el artículo 446 del Código General del Proceso, los tres (3) días de término de traslado de la liquidación del crédito presentada, visible a folios 329 al 330.*

**CARMEN EMILIA RIVERA GARCÍA**  
Profesional Universitario

JOF/RADICACIÓN 012-201400149-00.

**JUZGADO TERCERO EJECUCION DEL CIRCUITO DE CALI**  
**JUZGADO DE ORIGEN: 12 CIVIL DEL CIRCUITO**  
**RADICACION: 12 - 2014 - 149**  
**LIQUIDACION CREDITO TASA MAXIMA LEGAL PERMITIDA**  
**PROCESO EJECUTIVO HIPOTECARIO**  
**BANCO PROCREDIT - CENTRAL DE INVERSIONES S.A. VS HECTOR FABIO OSORIO Y OTRA**

| Desde      | Hasta      | Tasa E.A.<br>Interes de<br>Mora | Tasa<br>Maxima<br>Legal | Tasa E.A.<br>Aplicada | Días<br>Mora | Días<br>Año | Capital en PESOS | Int de Mora Capital<br>en PESOS | Saldo Int Capital en<br>PESOS |
|------------|------------|---------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------|-------------|------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 28/03/2014 | 31/03/2014 | 29.48%                          | 29.48%                  | 29.48%                | 14           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 199,176.34                   | \$ 199,176.34                 |
| 01/04/2014 | 30/04/2014 | 29.45%                          | 29.45%                  | 29.45%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 428,847.35                   | \$ 628,023.68                 |
| 01/05/2014 | 31/05/2014 | 29.45%                          | 29.45%                  | 29.45%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 443,299.54                   | \$ 1,071,323.22               |
| 01/06/2014 | 30/06/2014 | 29.45%                          | 29.45%                  | 29.45%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 428,847.35                   | \$ 1,500,170.57               |
| 01/07/2014 | 31/07/2014 | 29.00%                          | 29.00%                  | 29.00%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 437,254.18                   | \$ 1,937,424.75               |
| 01/08/2014 | 31/08/2014 | 29.00%                          | 29.00%                  | 29.00%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 437,254.18                   | \$ 2,374,678.93               |
| 01/09/2014 | 30/09/2014 | 29.00%                          | 29.00%                  | 29.00%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 423,001.11                   | \$ 2,797,680.04               |
| 01/10/2014 | 31/10/2014 | 28.76%                          | 28.76%                  | 28.76%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 434,022.10                   | \$ 3,231,702.14               |
| 01/11/2014 | 30/11/2014 | 28.76%                          | 28.76%                  | 28.76%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 419,875.46                   | \$ 3,651,577.60               |
| 01/12/2014 | 31/12/2014 | 28.76%                          | 28.76%                  | 28.76%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 434,022.10                   | \$ 4,085,599.69               |
| 01/01/2015 | 31/01/2015 | 28.82%                          | 28.82%                  | 28.82%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 434,830.64                   | \$ 4,520,430.33               |
| 01/02/2015 | 28/02/2015 | 28.82%                          | 28.82%                  | 28.82%                | 28           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 392,340.32                   | \$ 4,912,770.65               |
| 01/03/2015 | 31/03/2015 | 28.82%                          | 28.82%                  | 28.82%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 434,830.64                   | \$ 5,347,601.29               |
| 01/04/2015 | 30/04/2015 | 29.06%                          | 29.06%                  | 29.06%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 423,781.69                   | \$ 5,771,382.97               |
| 01/05/2015 | 31/05/2015 | 29.06%                          | 29.06%                  | 29.06%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 438,061.35                   | \$ 6,209,444.32               |
| 01/06/2015 | 30/06/2015 | 29.06%                          | 29.06%                  | 29.06%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 423,781.69                   | \$ 6,633,226.00               |
| 01/07/2015 | 31/07/2015 | 28.89%                          | 28.89%                  | 28.89%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 435,773.49                   | \$ 7,068,999.50               |
| 01/08/2015 | 31/08/2015 | 28.89%                          | 28.89%                  | 28.89%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 435,773.49                   | \$ 7,504,772.99               |
| 01/09/2015 | 30/09/2015 | 28.89%                          | 28.89%                  | 28.89%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 421,569.18                   | \$ 7,926,342.17               |
| 01/10/2015 | 31/10/2015 | 28.89%                          | 28.89%                  | 28.89%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 437,254.18                   | \$ 8,363,596.36               |
| 01/11/2015 | 30/11/2015 | 29.00%                          | 29.00%                  | 29.00%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 423,001.11                   | \$ 8,786,597.46               |
| 01/12/2015 | 31/12/2015 | 29.00%                          | 29.00%                  | 29.00%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 437,254.18                   | \$ 9,223,851.65               |
| 01/01/2016 | 31/01/2016 | 29.52%                          | 29.52%                  | 29.52%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 444,238.20                   | \$ 9,668,089.85               |
| 01/02/2016 | 29/02/2016 | 29.52%                          | 29.52%                  | 29.52%                | 29           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 414,135.91                   | \$ 10,082,225.76              |
| 01/03/2016 | 31/03/2016 | 29.52%                          | 29.52%                  | 29.52%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 443,011.09                   | \$ 10,525,236.85              |
| 01/04/2016 | 30/04/2016 | 30.81%                          | 30.81%                  | 30.81%                | 30           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 445,170.14                   | \$ 10,970,406.98              |
| 01/05/2016 | 31/05/2016 | 30.81%                          | 30.81%                  | 30.81%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 460,178.58                   | \$ 11,430,585.57              |
| 01/06/2016 | 30/06/2016 | 30.81%                          | 30.81%                  | 30.81%                | 30           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 445,170.14                   | \$ 11,875,755.70              |
| 01/07/2016 | 31/07/2016 | 32.01%                          | 32.01%                  | 32.01%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 476,009.78                   | \$ 12,351,765.48              |
| 01/08/2016 | 31/08/2016 | 32.01%                          | 32.01%                  | 32.01%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 476,009.78                   | \$ 12,827,775.27              |
| 01/09/2016 | 30/09/2016 | 32.01%                          | 32.01%                  | 32.01%                | 30           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 460,479.22                   | \$ 13,288,254.49              |
| 01/10/2016 | 31/10/2016 | 32.99%                          | 32.99%                  | 32.99%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 488,841.19                   | \$ 13,777,095.67              |
| 01/11/2016 | 30/11/2016 | 32.99%                          | 32.99%                  | 32.99%                | 30           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 472,887.17                   | \$ 14,249,982.84              |
| 01/12/2016 | 31/12/2016 | 32.99%                          | 32.99%                  | 32.99%                | 31           | 366         | \$ 20,000,000.00 | \$ 488,841.19                   | \$ 14,738,824.02              |
| 01/01/2017 | 31/01/2017 | 33.51%                          | 33.51%                  | 33.51%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 496,989.16                   | \$ 15,235,813.19              |
| 01/02/2017 | 28/02/2017 | 33.51%                          | 33.51%                  | 33.51%                | 28           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 448,358.53                   | \$ 15,684,171.72              |
| 01/03/2017 | 31/03/2017 | 33.51%                          | 33.51%                  | 33.51%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 496,989.16                   | \$ 16,181,160.88              |
| 01/04/2017 | 30/04/2017 | 33.50%                          | 33.50%                  | 33.50%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 480,640.03                   | \$ 16,661,800.91              |
| 01/05/2017 | 31/05/2017 | 33.50%                          | 33.50%                  | 33.50%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 496,858.77                   | \$ 17,158,659.67              |
| 01/06/2017 | 30/06/2017 | 33.50%                          | 33.50%                  | 33.50%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 480,640.03                   | \$ 17,639,299.70              |
| 01/07/2017 | 31/07/2017 | 32.97%                          | 32.97%                  | 32.97%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 489,935.03                   | \$ 18,129,234.73              |
| 01/08/2017 | 31/08/2017 | 32.97%                          | 32.97%                  | 32.97%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 489,935.03                   | \$ 18,619,169.75              |
| 01/09/2017 | 30/09/2017 | 32.22%                          | 32.22%                  | 32.22%                | 30           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 464,428.68                   | \$ 19,083,598.43              |
| 01/10/2017 | 31/10/2017 | 31.73%                          | 31.73%                  | 31.73%                | 31           | 365         | \$ 20,000,000.00 | \$ 473,636.90                   | \$ 19,557,235.34              |

330

JUZGADO TERCERO EJECUCION DEL CIRCUITO DE CALI  
 JUZGADO DE ORIGIN: 12 CIVIL DEL CIRCUITO  
 RADICACION: 12 - 0104 - 149  
 LIQUIDACION CREDITO TASA MAXIMA LEGAL PERMITIDA  
 PROCESO EJECUTIVO HIPOTECARIO

BANCO PROCRIDENT - CENTRAL DE INVERSIONES S.A. VS HECTOR FABIO OSORIO Y OTRO

|            |            |        |        |        |    |     |                  |               |                  |
|------------|------------|--------|--------|--------|----|-----|------------------|---------------|------------------|
| 21.02.2017 | 30.11.2017 | 31.04% | 31.04% | 31.04% | 31 | 363 | \$ 20.000.000,00 | \$ 454.479,12 | \$ 20.011.714,45 |
| 21.02.2017 | 31.12.2017 | 31.24% | 31.24% | 31.24% | 31 | 363 | \$ 20.000.000,00 | \$ 466.097,88 | \$ 20.477.812,33 |
| 21.02.2018 | 31.01.2018 | 31.24% | 31.24% | 31.24% | 31 | 363 | \$ 20.000.000,00 | \$ 464.506,89 | \$ 20.942.319,22 |
| 21.02.2018 | 28.02.2018 | 31.52% | 31.52% | 31.52% | 28 | 363 | \$ 20.000.000,00 | \$ 424.815,10 | \$ 21.367.134,33 |
| TOTAL      |            |        |        |        |    |     | \$ 20.000.000,00 |               | \$ 21.367.134,33 |

Fecha Siete  
 28-Feb-18

|                      | PESOS            |
|----------------------|------------------|
| Capital              | \$ 20.000.000,00 |
| Intereses Moratorios | \$ 21.367.134,33 |
| TOTALES              | \$ 41.367.134,33 |

LA LIQUIDACION ACTUALIZADA AL 28 DE FEBRERO DE 2018 ES DE CUARENTA Y UN MILLON TRESCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL CIENTO TREINTA Y CUATRO PESOS CON TREINTA Y TRES CENTAVOS (\$41.367.134,33)



OFICINA DE APOYO PARA LOS JUZGADOS CIVILES DEL  
CIRCUITO DE EJECUCIÓN DE SENTENCIAS DE CALI

100

FIJADO EN LISTA DE TRASLADO No. 030

A las ocho 8:00 a.m., de hoy 26 de Febrero de 2018, se fija en lugar visible de la oficina de apoyo para los Juzgados Civiles del Circuito de Ejecución de Sentencia y por el término de un (1) día, la lista con la constancia de conformidad al artículo 110 del Código General del Proceso.

A las ocho 8:00 a.m., del día siguiente al de esta fijación empiezan a correr en Secretaría y para efectos de lo establecido en el artículo 446 del Código General del Proceso, los tres (3) días de término de traslado de la liquidación del crédito presentada, visible a folios 173 al 174.

  
CARMEN EMILIA RIVERA GARCÍA  
Profesional Universitario

JOF/RADICACIÓN 013-2011-00244-00.

CONVENIO CREDITO DEMANDANTE: ECISA AMERICA S.A.S. -  
 DEMANDADO: MUNDO LIBROS CULTURAL E.U-NELSON ROJAS -  
 ACCION: 2011-00244- VIENE DEL JUZGADO 13 CIVIL DEL CIRCUITO  
 DE CALI

173

| DESDE    | HASTA    | DIAS | TASA MENSUAL | INTERES DE MORA  |
|----------|----------|------|--------------|------------------|
| 20/02/12 | 28/02/12 | 8    | 2,78%        | \$ 14.826.666,67 |
| 1/03/12  | 31/03/12 | 30   | 2,78%        | \$ 55.600.000,00 |
| 1/04/12  | 30/04/12 | 30   | 2,78%        | \$ 55.600.000,00 |
| 1/05/12  | 31/05/12 | 30   | 2,78%        | \$ 55.600.000,00 |
| 1/06/12  | 30/06/12 | 30   | 2,78%        | \$ 55.600.000,00 |
| 1/07/12  | 31/07/12 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/08/12  | 31/08/12 | 31   | 2,96%        | \$ 61.173.333,33 |
| 1/09/12  | 30/09/12 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/10/12  | 31/10/12 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/11/12  | 30/11/12 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/12/12  | 31/12/12 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/01/13  | 31/01/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/02/13  | 28/02/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/03/13  | 31/03/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/04/13  | 30/04/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/05/13  | 31/05/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/06/13  | 30/06/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/07/13  | 31/07/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/08/13  | 31/08/13 | 30   | 2,96%        | \$ 59.200.000,00 |
| 1/09/13  | 30/09/13 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/10/13  | 31/10/13 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/11/13  | 30/11/13 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/12/13  | 31/12/13 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/01/14  | 31/01/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/02/14  | 28/02/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/03/14  | 31/03/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/04/14  | 30/04/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/05/14  | 31/05/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/06/14  | 30/06/14 | 30   | 2,84%        | \$ 56.800.000,00 |
| 1/07/14  | 31/07/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/08/14  | 31/08/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/09/14  | 30/09/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/10/14  | 31/10/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/11/14  | 30/11/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/12/14  | 31/12/14 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/01/15  | 31/01/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/02/15  | 28/02/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/03/15  | 31/03/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/04/15  | 30/04/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/05/15  | 31/05/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/06/15  | 30/06/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/07/15  | 31/07/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/08/15  | 31/08/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/09/15  | 30/09/15 | 30   | 2,90%        | \$ 58.000.000,00 |
| 1/10/15  | 31/10/15 | 30   | 2,66%        | \$ 53.200.000,00 |

174

|         |          |    |       |                  |
|---------|----------|----|-------|------------------|
| 1/11/15 | 30/11/15 | 30 |       |                  |
| 1/12/15 | 31/12/15 | 30 | 2,66% |                  |
| 1/01/16 | 31/01/16 | 30 | 2,66% | \$ 53.200.000,00 |
| 1/02/16 | 28/02/16 | 30 | 2,46% | \$ 53.200.000,00 |
| 1/03/16 | 31/03/16 | 30 | 2,46% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/04/16 | 30/04/16 | 30 | 2,46% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/05/16 | 31/05/16 | 30 | 2,46% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/06/16 | 30/06/16 | 30 | 2,46% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/07/16 | 31/07/16 | 30 | 2,46% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/08/16 | 31/08/16 | 30 | 2,34% | \$ 49.200.000,00 |
| 1/09/16 | 30/09/16 | 30 | 2,34% | \$ 46.800.000,00 |
| 1/10/16 | 31/10/16 | 30 | 2,34% | \$ 46.800.000,00 |
| 1/11/16 | 30/11/16 | 30 | 2,40% | \$ 46.800.000,00 |
| 1/12/16 | 31/12/16 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/01/17 | 31/01/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/02/17 | 28/02/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/03/17 | 31/03/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/04/17 | 30/04/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/05/17 | 31/05/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/06/17 | 30/06/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/07/17 | 31/07/17 | 30 | 2,44% | \$ 48.800.000,00 |
| 1/08/17 | 31/08/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/09/17 | 30/09/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/10/17 | 31/10/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/11/17 | 30/11/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/12/17 | 31/12/17 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
| 1/01/18 | 31/01/18 | 30 | 2,40% | \$ 48.000.000,00 |
|         |          |    |       | \$ 48.000.000,00 |

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| TOTAL INTERES EN MORA | \$ 3.874.000.000,00 |
|-----------------------|---------------------|

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| CAPITAL                 | \$ 2.000.000.000 |
| TOTAL INTERES CORRIENTE | 0,00             |
| INTERES EN MORA (       | \$ 3.874.000.000 |
| ABONOS (-)              | \$ 510.400.000   |
| TOTAL OBLIGACION        | \$ 5.363.600.000 |
| GRAN TOTAL OBLIGACION   | \$ 5.363.600.000 |





360

OFICINA DE APOYO PARA LOS JUZGADOS CIVILES DEL  
CIRCUITO DE EJECUCIÓN DE SENTENCIAS DE CALI

FIJADO EN LISTA DE TRASLADO No. 030

Los ocho 8:00 a.m., de hoy 26 de Febrero de 2018, se fija en lugar visible de la oficina de apoyo para los Juzgados Civiles del Circuito de Ejecución de Sentencia y por el término de un (1) día, la lista con la constancia de conformidad al artículo 110 del Código General del Proceso.

Los ocho 8:00 a.m., del día siguiente al de esta fijación empiezan a correr en secretaría y para efectos de lo establecido en el artículo 446 del Código General del Proceso, los tres (3) días de término de traslado del escrito de transacción allegado, visible a folios 354 al 357.

CARMEN EMILIA RIVERA GARCÍA  
Profesional Universitario

OFICINA DE APOYO DE LOS ABOGADOS CIVILES  
DEL CIRCUITO DE JUECES DE PRIMERA INSTANCIA

RECIBIDO

FECHA: 30 ENE 2018

FOLIOS: 4

HORA: 9:21

FIRMA: *[Firma]*

364  
EJECUTIVO  
26/ENE

Señor  
JUEZ TERCERO DE EJECUCIÓN DEL CIRCUITO  
Santiago de Cali.

Ref. Ejecutivo  
Demandante: EPSA E.S.P.  
Demandado: EMCALI E.I.C.E. E.S.P.  
Radicación: 2003-00624  
Origen: J. 15 C. Oro Cali  
015-2003-624

Actuando en mi calidad de apoderada judicial de EPSA en el proceso de la referencia, solicito al Despacho dar por terminado el proceso del asunto, en tanto que EPSA y EMCALI llegaron a un acuerdo, contenido en el contrato que anexo y cuyo pago EMCALI realizó el día 26 de diciembre de 2017, razón por la cual a la fecha se considera saldada la obligación.

Atentamente,

*[Firma]*  
INGRID FERNANDA RIOS DUQUE  
C.C. No 31.972.192 de Cali.  
T.P. No 70.284 del C. S. de la J

355

2

**CONTRATO DE TRANSACCIÓN ENTRE LA EMPRESA DE ENERGÍA DEL PACÍFICO S.A. E.S.P. - EPSA E.S.P. Y LAS EMPRESAS MUNICIPALES DE CALI - EMCALI EICE ESP, PARA REALIZAR EL PAGO DE LAS COSTAS PROCESALES DECRETADAS COMO CONSECUENCIA DEL PROCESO ORDINARIO RADICACIÓN 2003-0624**

**EMCALI EICE ESP**

**ANTECEDENTES**

1. La Empresa de Energía del Pacífico S.A. E.S.P. - EPSA E.S.P., presentó demanda ordinaria de constitución de obligación contra EMCALI EICE ESP, la cual cursó en el Juzgado 15 Civil del Circuito de Cali, bajo la radicación 2003-0824, mediante Sentencia del 17 de octubre de 2008, se condenó a la demandada a pagar la suma de \$9.809.948.275, a título de "SERVICIOS DE COORDINACIÓN, SUPERVISIÓN Y CONTROL PRESTADOS POR EL CENTRO REGIONAL DE DESPACHO A LAS SUBESTACIONES DE NIVEL IV DE EMCALI" junto con los intereses certificados por la Superintendencia Bancaria y las costas procesales.
2. EMCALI EICE ESP, interpuso recurso de apelación, que se surtió ante el Tribunal Superior de Distrito Judicial de Santiago de Cali, el cual en fallo del 13 de julio de 2011, resolvió confirmar la sentencia recurrida, no obstante modificar el quantum de la condena y la disminuyó a \$2.412.844.928.84 por capital más los intereses moratorios comerciales a la tasa máxima permitida por la ley a partir del 05 de marzo de 2004 y se condenó al pago de las costas procesales "de ambas instancias (...) en un ochenta por ciento (80%)".
3. El 09 de septiembre de 2011, el Tribunal fijó como costas procesales la suma de \$10.000.000.00, suma que fue aprobada el 11 de enero de 2012, por su parte el Juzgado de primera instancia, realizó la liquidación fijando la suma de \$900.600.00.00, siendo objetada por EMCALI EICE ESP, resolviéndose negativamente el 17 de enero de 2013.
4. El día 30 de marzo de 2012, se celebró un acuerdo de pago entre EMCALI EICE ESP y EPSA E.S.P., cuyo objeto fue la cancelación de la sentencia por valor de \$4.659.386.658, en dicho acuerdo no se incluyó el pago de costas procesales.
5. Se inicia proceso ejecutivo por el cobro de las costas judiciales ante el mismo juzgado, quien lo remitió a los juzgados escriturales mediante auto notificado el 29 de septiembre de 2015 correspondiéndole al Juzgado Once Civil del Circuito de Cali, el cual se tramitó bajo la radicación 2003-00624, misma radicación del proceso ordinario.
6. Con Auto No. 1641 del 20 de octubre de 2015, el Juzgado Once Civil del Circuito de Cali, resuelve librar mandamiento de pago a favor de EPSA E.S.P. y en contra de EMCALI EICE ESP, por las sumas de \$900.600.000 y de \$10.000.000, por concepto de costas de primera y segunda instancia a que fue condenada la parte demandada dentro del proceso ordinario, más los intereses de mora sobre el capital cobrado.
7. Mediante Sentencia No. 52 del 19 de mayo de 2017, se resuelve:

"...PRIMERO: DECLARAR NO PROBADAS las excepciones de INEXISTENCIA DE LA OBLIGACIÓN POR DESISTIMIENTO, COSA JUZGADA POR DESISTIMIENTO E INEXISTENCIA DE LA OBLIGACIÓN POR PAGO, conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.

X

*[Firma]*

CONTRATO DE TRANSACCIÓN ENTRE LA EMPRESA DE ENERGÍA DEL PACÍFICO S.A. E.S.P. - EPSA E.S.P. Y LAS EMPRESAS MUNICIPALES DE CALI - EMCALI EICE ESP, PARA REALIZAR EL PAGO DE LAS COSTAS PROCESALES DECRETADAS COMO CONSECUENCIA DEL PROCESO ORDINARIO RADICACIÓN 2003-0624

SEGUNDO: Como consecuencia de lo anterior, SÍGASE adelante con la ejecución a favor de EPSA S.A. y en contra de EMCALI EICE.

TERCERO: ORDENASE el remate y avalúo de los bienes embargados y secuestrados y de los que posteriormente sean objeto de medida cautelar. (Art. 440 del C.G. del P.)

CUARTO: PRÁCTIQUESE la liquidación del crédito y de costas conforme a lo establecido en los artículos 446 y 366 del C.G. del P.

QUINTO: CONDENAR en costas a la parte ejecutada, de conformidad con el artículo 365 C.G. del P. FÍJESE como Agencias en Derecho la suma de \$80.000.000.

SEXTO: En cumplimiento a lo ordenado en los Artículos 12 y 14 del Acuerdo No. PSAAT-9984 de septiembre de 5/13 emanado del Consejo Superior de la Judicatura-Sala Administrativa y como quiera que se den los presupuestos establecidos en dicha norma, REMÍTASE el presente expediente a los Juzgados de Ejecución Civil del Circuito de Cali - Reparto, para continuar con el trámite procesal.

6. Las partes manifiestan su mutuo y recíproco interés de llegar a un acuerdo que les permita transar sus diferencias y que además les brinde una solución que una parte logre que EMCALI EICE ESP cancele los valores adeudados a EPSA E.S.P., por concepto de costas procesales y han acordado que el valor a cancelar sea del 50% del valor total ordenado.
9. Como quiera que se cumple con los presupuestos establecidos en el Acuerdo No. 02 de 2017 "Por el cual se fijan directrices para la aplicación de la transacción como mecanismo de arreglo directo" ello con el ánimo de que se pueda dar solución de controversias contractuales o procesales en las cuales EMCALI E.I.C.E. E.S.P. sea parte, con el propósito de proteger los intereses de la entidad, el patrimonio público y asegurar la defensa de los intereses del Estado.

Tales directrices que comprenden el ámbito de aplicación del Acuerdo y los presupuestos para su procedencia, son los que se transcriben a continuación.

**"ARTÍCULO 2º. ÁMBITO DE APLICACIÓN DEL ACUERDO.** El presente Acuerdo es aplicable a los conflictos que a continuación se precisan en los que sea parte EMCALI EICE E.S.P. y tiene por objeto poner fin a una diferencia de manera total o parcial de naturaleza contractual procesal.

La transacción en materia contractual solo procederá previo al inicio del proceso judicial y para contratos válidamente celebrados, que no hayan sido liquidados, para aquellos que requieren liquidación, y en todo caso antes de la caducidad de la acción contractual, para los que requieren o no liquidación.

En materia procesal, los litigios deberán haber sido notificados a EMCALI EICE E.S.P.

356 3 2

**CONTRATO DE TRANSACCIÓN ENTRE LA EMPRESA DE ENERGÍA DEL PACÍFICO S.A. E.S.P. - EPSA E.S.P. Y LAS EMPRESAS MUNICIPALES DE CALI - EMCALI EICE ESP. PARA REALIZAR EL PAGO DE LAS COSTAS PROCESALES DECRETADAS**

EMCALI EICE ESP. aplica para procesos arbitrales, para los cuales el mecanismo de arreglo directo está la conciliación en sede arbitral.

En todo caso, siempre se preferirá la conciliación en sede del proceso judicial, salvo que el procedimiento de arreglo directo con el interesado así lo recomiende.

**ARTÍCULO 3°. PRESUPUESTOS DE LA POLÍTICA DECISIONAL EN MATERIA DE TRANSACCIÓN.** Para dar cumplimiento a los lineamientos que hacen parte de la política decisional aquí plasmada, se requiere la verificación de los siguientes presupuestos:

1. Que medie un contrato válidamente celebrado y que no exista un proceso judicial o arbitral en el que EMCALI E.I.C.E.E.S.P. sea parte.
2. Que no exista litigio judicial alguno que verse sobre el contrato para el caso de las transacciones contractuales. En caso de existirlo deberá transigirse o conciliarse en sede del proceso.
3. Que exista intención manifiesta de las partes de evitar un futuro proceso judicial, o cuando éste exista, la voluntad de poner fin de manera parcial o total al mismo.
4. Que hayan concesiones recíprocas entre las partes.
5. Que estén determinados y debidamente soportados por parte del interviniente y/o supervisor del contrato, los valores en los que se basaría la transacción.
6. Que cuando haya ecja de liquidación de contrato, se realice de manera general la transacción efectuada.
7. Que se extienda, como un anexo del contrato, el respectivo acuerdo transaccional.
8. Que previa a la suscripción del acuerdo transaccional, y cuando de él resulten valores a pagar por parte de EMCALI E.I.C.E.E.S.P., se cuente con el respectivo Certificado de Disponibilidad Presupuestal y su posterior registro, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones en él consignadas.
9. Que no exista caducidad de la acción.

**ARTÍCULO 4°. ESTUDIO Y ACEPTACIÓN DEL CASO CONCRETO.** Los contratos de transacción elaborados con el cumplimiento de los presupuestos previstos en el artículo 3° de este Acuerdo, deberán ser presentados al Comité de Conciliación de EMCALI EICE ESP. para su estudio, y será el Comité el que decida sobre su aceptación.

10. Las partes aquí firmantes en forma libre, en su mutuo y recíproco interés:

**ACUERDAN**

**CLÁUSULA PRIMERA.- EMCALI EICE ESP.** pagará a EPSA E.S.P. la suma de CUATROCIENTOS NOVENTA Y CINCO MILLONES TRESCIENTOS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE que equivalen al 50% del valor de las costas procesales aprobadas dentro de los procesos (i) ordinario radicación 2003-0824 que cursó en el Juzgado Quince Civil del Circuito de Cali y (ii) ejecutivo con la misma radicación que cursó en el Juzgado Once Civil del Circuito de Cali, discriminados así:

- Cuatrocientos cincuenta millones trescientos mil pesos (\$450.300.000) que corresponde al 50% de las costas liquidadas en primera instancia dentro del proceso ordinario (\$900.600.000)

**CONTRATO DE TRANSACCIÓN ENTRE LA EMPRESA DE ENERGÍA DEL PACÍFICO S.A. E.S.P. - EPSA E.S.P. Y LAS EMPRESAS MUNICIPALES DE CALI - EMCALI EICE ESP, PARA REALIZAR EL PAGO DE LAS COSTAS PROCESALES DECRETADAS COMO CONSECUENCIA DEL PROCESO ORDINARIO RADICACIÓN 2003-0014.**

- Cinco millones (\$5.000.000) que corresponde al 50% de las costas liquidadas en segunda instancia en el proceso ordinario (\$10.000.000).
- Cuarenta millones (\$40.000.000) que corresponde al 50% de las costas liquidadas en el proceso ejecutivo (\$80.007.000)

**CLÁUSULA SEGUNDA.**- EPSA E.S.P. renuncia al cobro de los intereses moratorios que se han generado sobre las anteriores sumas.

**CLÁUSULA TERCERA.** EMCALI EICE ESP, pagará a EPSA E.S.P. la suma relacionada en la cláusula anterior dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la firma de este documento.

**CLÁUSULA CUARTA.**- Para dar cumplimiento al presente contrato de transacción se cuenta con el Certificado de Disponibilidad Presupuestal No. 201704435, la cual pagará con cargo a la imputación Presupuestal No. 510351007, P501.1000.133500.

**CLÁUSULA QUINTA.**- Debido a que EPSA E.S.P. se encuentra haciendo una renuncia al cobro del 50% del capital así como de los intereses generados, este acuerdo queda sometido a condición RESOLUTORIA en caso que el pago no se haga dentro del término convenido, por tanto EPSA E.S.P. quedará en libertad de acudir al juzgado de ejecución el embargo de los bienes de EMCALI EICE ESP, con el fin de hacer líquido el pago total de las costas más los intereses desde que se hicieron exigibles.

En constancia de total asentimiento, se firma el presente documento en Santiago de Cali, el 11 de diciembre de 2017.

  
**GUSTAVO ADOLFO JARAMILLO VELÁSQUEZ**  
Gerente General EMCALI EICE ESP

  
**SANTIAGO ARANGO TRUJILLO**  
Representante Legal EPSA E.S.P



EMPRESAS PUBLICAS MUNICIPALES DE CALI  
EMCALI E.I.C.E. E.S.P.  
NIT. 890399003 - 4  
DOCUMENTO CUENTA POR PAGAR

625303

357

3

02.01.2018

Fecha de Registro

Beneficiario  
Escalon  
Ciudad de Compra  
C. Soporte  
Observación

Forma de Pago  
Cuenta Bancaria

Endo

Indicador a  
Facturar 76/15-12-2017  
Fecha:

EMPRESA DE ENERGIA DEL PACIFICO S.A.E.S.P.EPSA I CC-NT: 877249350

CL 15 29B 30  
YUMBO

AGOP

RAD 2003-0524- ACUERDO DE LIQUIDACION A TRAVES  
DE CONTRATO DE TRANSACCION ENTRE EL REPRESENTANTE

TRANSFERENCIA

BUVA

304-00088-8 CUENTA DE AHORROS

1000 FONDOS COMUNES

Sin Endosos

Página 1 de 1

Causación No. 250 625303

Fecha de Recepción  
Fecha de Causación  
Fecha Soporte  
Numero Soporte  
Numero  
Fecha Vencimiento  
Valor Bruto  
Valor IVA  
Valor Neto

100-00-0076-2001

23-12-2017

495,300,000.00

0

495,300,000.00

| RP        | Código                        | Descripción                           | Valor                 |
|-----------|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| 201700038 | 2 510251005 P501.1000.1330055 | OTRAS TRANSFERENCIAS                  | 300,000.00            |
| 201700038 | 1 510251007 P501.1000.1330055 | OTRAS TRANSFERENCIAS                  | 195,300,000.00        |
|           |                               | <b>Total Movimiento Presupuestal:</b> | <b>495,300,000.00</b> |

| Concepto | Descripción del Concepto            | Valor del Concepto    |
|----------|-------------------------------------|-----------------------|
| 2005     | COSTAS PROCESALES Y OTROS           | 495,300,000.00        |
|          | <b>Total Movimientos Conceptos:</b> | <b>495,300,000.00</b> |

| Cia. Contable | Descripción               | Movimiento Contable Plan 7 Local | Movimiento Contable Plan 8 CGN Rego. 414 |
|---------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| 2400001       | COSTAS JUDICIALES         | 800249800                        | 800249800                                |
| 2400003       | COSTAS PROCESALES         | 800249800                        | 800249800                                |
|               |                           | <b>Total Débitos y Créditos:</b> | <b>495,300,000.00</b>                    |
| 2400000       | Otros créditos judiciales | 800249800                        | 800249800                                |
| 511108        | Costos procesales         | 800249800                        | 800249800                                |
|               |                           | <b>Total Débitos y Créditos:</b> | <b>495,300,000.00</b>                    |

| Código | No. Contrato | Legalización de Anticipos en la Causación   | Valor Legalizado | Saldo por Legalizar |
|--------|--------------|---------------------------------------------|------------------|---------------------|
|        |              | <b>Cargos y Retenciones en la Causación</b> |                  |                     |
|        |              | <b>Total Cargos y Retenciones:</b>          | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>         |
|        |              | <b>Deducciones en el Pago</b>               |                  |                     |
|        |              | <b>Total Deducciones:</b>                   | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>         |

NETO A PAGAR: \$ 495,300,000.00 CUATROCIENTOS NOVENTA Y CINCO MILLONES TRESCIENTOS MIL PESO(S) CON 0/100 MCTE ESTADO CANCELADO

20085 ELIANA PATRICIA MOLANO AGUD

Elaborado Cuentas por Pagar

Revisado Coordinador Contabilidad

Verificado Administrativo  
Cuentas por Pagar

2003-00 624